

# **LIJEČENJE KUR'ANOM**

## **TEKST ŠERIJATSKE RUKJE ZA UNIVERZALNI PROGRAM LIJEČENJA**

**(arapski tekst, transliteracija i  
prijevod)**

Priprema: [www.menehdz.com](http://www.menehdz.com)

**Sihr** predstavlja čaroliju (magiju) koja se pravi činjenjem specifičnih djela, korištenja riječi i vezivanja čvorova, a što utiče i ostavlja trag na tijelo i srce. Spomenute radnje se vrše udruživanjem čovjeka (sihirbaza, враћара) i džina radi nanošenja štete drugome čovjeku.

Pored navedenog (tj. sihra) moguće su i druge vrste djelovanja džinna na ljudsko tijelo, kada džin svojevoljno, bez da ga je poslao sibirbaz (vračar), ulazi u tijelo čovjeka (zbog osvete, ako se zaljubi u čovjeka i slično).

**Opsjednutost i sihr** su bolesti savremenog doba pred kojima je savremena medicina nemoćna; nemoćna da ih objasni, još nemoćnija da ih liječi.

Međutim, prema hadisu Allahog Poslanika, alejhisselam, Allah nije dao bolest, a da nije dao lijek za nju.

**Lijek za sihr** i druge vrste džinskog djelovanja, ali i za druge bolesti, jeste šerijatska rukja! Rukja se uči i njome se Allahovom voljom liječi sihr, šejtanski dodir, zavist, urok, padavica, ludilo, otrov, ubod, bolovi, bolest, tuga i druge vidljive i nevidljive bolesti.

Hvala Allahu Koji je za svaku bolest dao lijek i učinio Kur'an uputom i lijekom!

S obzirom da je ljudima našeg govornog područja jako teško naći arapski tekst šerijatske rukje, kao i postupak učenja rukje, pripremili smo ovaj tekst kako bi svima njima olakšali učenje rukje.

Redoslijed učenja rukje koji je naveden u ovom tekstu je preuzet iz knjige "**Liječenje Kur'anom, medom i lijekovitim biljem**", autora Medžida Matara, i on se ne razlikuje puno od preporuka drugih učača rukje.

Jako bitna stvar prilikom učenja rukje jeste **nijjet** srcem, nijjet učača da učenjem odredjenih ajeta izazove odredjene efekte i čvrsto ubjedjenje bolesnika da je rukja lijek.

Slijede **kur'anski ajeti rukje** koji se uče s nijetom učenja liječnika i s nijetom slušanja od strane bolesnika. (Pored arapskog teksta dali smo i **latiničnu transliteraciju** teksta koju treba samo koristiti kao pomoć onima koji teže čitaju arapski, a nikako da se doslovno uči iz latiničnog teksta jer u arapskom jeziku ima puno glasova kojih nema u našem jeziku. Također je dat i **prijevod ajeta** na bosanski jezik koji se također mogu čitati bolesniku i koji imaju jak efekat na džinne).

## 1) S nijetom traženja pomoći od Allaha radi izlječenja, uči se prvih sedam ajeta sure El-Fatiha:

أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ۖ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ۖ مَالِكِ يَوْمٍ الْدِينِ  
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۖ أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ  
صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْفَعْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا  
الظَّالِمِينَ ۖ

**Transliteracija:** E'uuzu billahimeššejetaanir-radžiim. Bismillaahirrahmaanir-rahiim. El-Hamdu lillahi rabbi-l-aalemiin. Er-Rahmaanir-rahiim, maaliki jevmiddiin, ijjaake na'budu ve ijake neste'iin, ihdinessiraata-l-musteqiim, siraatalleziine en'amte 'alejhim gajri-l-magduubi 'alejhim veleddaalliin.

**Prijevod:** Kod Allaha tražim utočište od prokletog šejtana. U ime Allaha, Milostivog, Samilosnog! Tebe, Allaha, Gospodara svjetova, hvalimo, Milostivog, Samilosnog, Vladara Dana sudnjeg, Tebi se klanjamo i od Tebe pomoć tražimo! Uputi nas na Pravi put, na Put onih kojima si milost Svoju darovao, a ne onih koji su protiv sebe srdžbu izazvali, niti onih koji su zalutali! (El-Fatiha, 1-7 ajeti)

## 2) S nijetom zaštite cijelog tijela i poziva šejtanu da primi islam, uči se:

الْمَ

ذَلِكَ الْكِتَبُ لَا رَيْبٌ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ  
٢

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمَا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ  
٣

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ  
أَوْلَئِكَ عَلَى هُدَىٰ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ  
٤

يُوقِنُونَ

أَوْلَئِكَ عَلَى هُدَىٰ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ  
٥

**Transliteracija:** Elif laam miim. Zaalike-l-kitaabu laa rejbe fiih, hudelli-l- mutteqiin. Elleziine ju'minuune bi-l-gajbi ve juqimuunessalaate ve mimmaa rezaqnaa hum j unfiquun. Velleziine ju'minuune bimaa unzile ilejke ve maa unzile min qablike ve bi-l-aahireti hum juuqinuun. Ulaa'ike 'alaa hudem-mirrabbihim ve ulaa'ike humu-l-muflihuun. (El-Beqare, 1-5)

**Prijevod:** Elif Lām Mīm. Ova Knjiga, u koju nema nikakve sumnje, uputstvo je svima onima koji se budu Allaha bojali; onima koji u nevidljivi svijet budu vjerovali i molitvu obavljali i udjeljivali dio od onoga što im Mi budemo davali; i onima koji budu vjerovali u ono što se objavljuje tebi i u ono što je objavljeno prije tebe, i onima koji u onaj svijet budu čvrsto vjerovali. Njima će Gospodar njihov na Pravi put ukazati i oni će ono što žele ostvariti. (El-Bekare, 1-5)

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذْهُ سِنَةٌ وَلَا نُوْمٌ لَهُ مَا فِي  
 السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا أَلَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ  
 مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا  
 شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ

الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشُدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرُ  
 بِالظَّاغُوتِ وَيُؤْمِنُ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا

أَنْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعُ عَلِيهِ

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ  
 كَفَرُوا أُولَئِكُمُ الظَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلْمَاتِ

أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ

(El-Beqare, 255-257)

**Transliteracija:** Allaahu laa ilaahe illaa huve-l-hajju-l-qajjuum. Laa te'huzuhuu sinetun ve la nevm. Lehu maa fis-semaavaati ve maa fi-l-erd. Men zellezii ješfe'u 'indehuu illaa bi iznih. Ja'lemu maa bejne ejdiihim ve maa halfehum ve laa juhiituune bi šej'in min 'ilmihii illa bimaa šaa'e vesi'a kursijjuhus-semaavaati ve- l-erda ve laa je'uuduhuu hifzuhumaa ve huve-l-'alijju-l-'aziim. Laa ikraahe fid-diini qad tebejjener-rušdu mine-l-gajji fe men jekfur bit-taaguuti ve ju'min billaahi faqdistemseke bi-l- 'urveti-l-vusqaa. Lenfisaame lehaa. Vallaahu semii'un 'aliim. Allaahu velijjulleziine aamenuu, juhridžuhum minezzulumataati ilen-nuur. Velleziine keferuu evlijaauhumtaaguutu juhridžuunehum minen-nuuri ilez-zulumaat. Ula'ike ashaabun-naari hum

fiihaa haaliduun. (El-Beqare, 255-257)

**Prijevod:** Allah je – nema boga osim Njega – Živi i Samoopstojeći! Ne obuzima Ga ni drijemež ni san! Njegovo je ono što je na nebesima i ono što je na Zemlji! Ko se može pred Njim zauzimati za nekoga bez dopuštenja Njegova?! On zna šta je bilo i prije njih i šta će biti poslije njih, a od onoga što On zna – drugi znaju samo onoliko koliko On želi. Prijesto Njegov obuhvaća i nebesa i Zemlju i Njemu ne dojadi održavanje njegovo; On je Svevišnji, Veličanstveni! U vjeru nema prisiljavanja – Pravi put se jasno razlikuje od zablude! Onaj ko ne vjeruje u šejtana, a vjeruje u Allaha – drži se za najčvršću vezu, koja se neće prekinuti. – A Allah sve čuje i zna. Allah je zaštitnik onih koji vjeruju i On ih izvodi iz tmina na svjetlo, a onima koji ne vjeruju – zaštitnici su šejtani i oni ih odvode sa svjetla na tmine; oni će biti stanovnici Džehennema, oni će u njemu vječno ostati. (El-Bekare, 255-257)

### 3) S nijetom obznane i potvrde imana, te dovom Uzvišenom Allahu da otkloni svaku nevolju i belaj, uči se:

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبْدُوا مَا فِي أَنفُسِكُمْ أَوْ  
تُخْفُوهُ يُحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَعْلَمُ مِنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ  
وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

284

ءَامَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّهُمْ أَمَنَ بِاللَّهِ  
وَمَلَائِكَتِهِ وَكُلُّهُمْ وَرَسُولِهِ لَا نُفَرَّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا  
سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفرانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ

285

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا  
 أَكَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ  
 عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا  
 مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا  
فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.



(El-Beqare, 284-286)

**Transliteracija:** Lillaahi maa fissemaavaati ve maa fi-l-erd. Ve in tubduu maa fii enfusikum ev tuhfuuhu juhaasibkum bihillah. Fe jagfiru limej-ješaa'u ve ju'azzibu mej-ješaa'u vallaahu 'alaal kulli šej'in qadiir. Aamener-resuulu bimaa unzile ilejhi mirrabbihii ve-l-mu'minuuun. Kullun aamene billaahi ve melaa'iketihii ve kutubihii ve rusulih. Laa nuferriqu bejne ehadin mir-rusulih. Ve qaaluu semi'naa ve eta'naa gufraaneke rabbena ve ilejke-l-mesiir. Laa jukellifullaahu nefsen illaa vus'aha, lehaa maa kesebet ve 'alejhaa mektesebet. Rabbena laa tu'ahiznaa in nesiinaa ev ahta'naa. Rabbena laa tahmil 'alejnaa isren kemaa hameltehuu 'alleleziine min qablinaa. Rabbena laa tuhammilnaa maa laa taaqate lenaa bih. Va'fu 'annaa, vagfirlenaa, verhamnaa, ente mevlaanaa fensurnaa 'ale-l-qavmi-l-kafiriin. (El-Beqare, 284-286)

**Prijevod:** Allahovo je sve što je na nebesima i što je na Zemlji! Pokazivali vi ono što je u dušama vašim ili to krili Allah će vas za to pitati; oprostiće onome kome On hoće, a kazniće onoga koga On hoće – Allah je kadar sve. Poslanik vjeruje u ono što mu se objavljuje od Gospodara njegova, i vjernici – svaki vjeruje u Allaha, i meleke Njegove, i knjige Njegove, i poslanike Njegove: "Mi ne izdvajamo nijednog od poslanika Njegovih." I oni govore: "Čujemo i pokoravamo se; oprosti nam, Gospodaru naš, Tebi ćemo se vratiti." Allah nikoga ne opterećuje preko mogućnosti njegovih: u njegovu korist je dobro koje učini, a na njegovu štetu zlo koje uradi. Gospodaru naš, ne kazni nas ako zaboravimo ili što nehotice učinimo! Gospodaru naš, ne tovari na nas breme kao što si ga tovario na one prije nas! Gospodaru naš, ne stavljam nam u dužnost ono što ne možemo podnijeti, pobriši grijeha naše i oprosti nam, i smiluj se na nas. Ti si Gospodar naš pa nam pomozi protiv naroda koji ne vjeruje! (El-Bekare, 284-286)

#### 4) S nijetom poziva džina da izgovori šehadet i s nijetom odstranjivanja šejtana, uči se:

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ

١٨

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عِنْدَ اللَّهِ أَلَا إِسْلَامُ وَمَا أَخْتَلَفَ الَّذِينَ آتُوا  
الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَكْفُرُ

١٩

بِإِيمَانِهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

(Ali 'Imran, 18-19)

**Transliteracija:** Šehidellaahu ennehuu laa ilaahe illaa huve ve-l-melaa'iketu ve ulu-l-'ilmi qaa'imen bi-l-qisti laa ilaahe illaa huve-l-'aziizu-l-hakiim. Inned-diine 'indellaahi-l-islaam, ve mahtelefel-zejine uutu-l-kitaabe illaa min ba'di maa džaaehumu-l-'ilmu bagjen bejnehum, ve mej-jekfur bi aajaatillaahi fe innellaah serii'u-l- hisaab. (Ali 'Imran, 18-19)

**Prijevod:** Allah svjedoči da nema drugog boga osim Njega – a i meleki i učeni – i da On postupa pravedno. – Nema boga osim Njega, Silnog i Mudrog! Allahu je prava vjera jedino – islam. A podvojili su se oni kojima je data Knjiga baš onda kada im je došlo saznanje, i to iz međusobne zavisti. A sa onima koji u Allahove riječi ne budu vjerovali Allah će brzo obračunati. (Ali 'Imran, 18-19)

## 5) S nijetom odstranjivanja šejtana iz mozga (razuma) i maternice (u slučaju sihra da žena ne radja), uči se:

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ

أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي الَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ، حَثِيثًا وَالشَّمْسَ

وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ إِلَّا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ

٥٤

رَبُّ الْعَالَمِينَ

٥٥

أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ

وَلَا نُقْسِدُ وَأَنْتَ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَأَدْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ

٥٦

رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ

(El-'A'raf, 54-56)

**Transliteracija:** Inne rabbekumul-laahul-lezii haleqas-semaavaati ve-l-erda fii sitteti ejjaamin summe-stevaa 'ale-l-'arsi jugšil-lejlennehaare jatlubuhuu hasiisen veš-šemse ve-l-qamere vennudžume musehharaatin bi emrihii elaa lehu-l-halqu ve-l- emru tebaarekel-laahu rabbu-l-aalemiin. Ud'uu rabbekum tedarru'an ve hufjeh, innehuu laa juhibbu-l-mu'tediin. Ve laa tufsiduu fi-l-erdi ba'de islaahihaa ved'uuhu havfen ve tame'aa, inne rahmetellaahi qariibun mine-l-muhsiniin. (El-'A'raf, 54-56)

**Prijevod:** Gospodar vaš je Allah, koji je nebesa i Zemlju u šest vremenskih razdoblja stvorio, a onda svemirom zagospodario; On tamom noći prekriva dan, koja ga u stopu prati, a Sunce i Mjesec i zvijezde se pokoravaju Njegovoj volji. Samo On stvara i upravlja! Uzvišen neka je Allah, Gospodar svjetova! Molite se ponizno i u sebi Gospodaru svome, ne voli On one koji se previše glasno mole. I ne pravite nered na Zemlji, kad je na njoj red uspostavljen, a Njemu se molite sa strahom i nadom; milost Allahova je doista blizu onih koji dobra djela čine. (El-'A'raf, 54-56)

١١٥

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ

١١٦

الْكَرِيمُ

١١٧

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَيْهَا إِلَّا هُوَ رَبُّهُ وَهُوَ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ

١١٨

رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ

١١٩

وَقُلْ رَبِّ أَغْفِرْ وَأَرْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ

**Transliteracija:** Efehasibtum ennemaa halaqnaakum 'abesen ve ennekum ilejnaa laa turdže'uun. Fe te'aalel-laahu-l-meliku-l-haqqu laa ilaahe illaa huve rabbu-l-'arši-l-keriim. Ve mej-jed'u me'allaahi ilaahen aahare laa burhaane lehuu bihii fe innemaa hisaabuhuu 'inde rabbih, innehuu laa juflihu-l-kaafiruun. Ve qur-rabigfir verham ve ente hajrur-raahimiin. (El-Mu'minun, 115- 118)

**Prijevod:** "Zar ste mislili da smo vas uzalud stvorili i da Nam se nećete povratiti?" I neka je uzvišen Allah, Vladar istiniti, nema drugog boga osim Njega, Gospodara svemira veličanstvenog! A onaj koji se, pored Allaha, moli drugom bogu, bez ikakva dokaza o njemu, pred Gospodarom svojim će račun polagati, i nevjernici ono što žele neće postići. I reci: "Gospodaru moj, oprosti i smiluj se, Ti si najmilostiviji!" (El-Mu'minun, 115- 118)

## 6) S nijetom mučenja i ubistva (džina), uči se:

١ وَالصَّفَّاتِ صَفَّا

٢ فَالزَّجَرَاتِ زَجَرًا

٣ فَالنَّلِيلَاتِ ذِكْرًا

٤ إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ

٥ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَرِقِ

٦ إِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ أَنْكَوْكِبِ

٧ وَحِفْظًا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ

٨ لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلِإِ الْأَعْلَى وَيُقْذَفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ

دُحْوَرًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ

٩

إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَنْبَعَهُ شَهَابٌ ثَاقِبٌ

١٠

(Es-Saffat, 1-10)

**Transliteracija:** Vessaaffaati saffaa. Fezzaadžiraati zedžraa. Fettaalijaati zikraa. Inne ilaahekum levaahid. Rabbus-semaavaati ve-l-erdi ve maa bejnehumaa ve rabbu-l-mešaariq. Innaa zejjennes-semaa'ed-dunja bi ziinetini-l-kevaakib. Ve hifzan min kulli šejtanin maarid. Laa jessemme'uune ile-l-mele'i-l-'ala ve juqzefuune min kulli džaanib. Duhuren ve lehum 'azaabun vaasib. Illaa men hatife-l-hatfete fe etbe'ahuu šihaabun saaqib. (Es-Saffat, 1-10)

**Prijevod:** Tako Mi onih poredanih u redove, i onih koji brane, i koji Opomenu čitaju! - Zbilja, vaš Bog je jedan! Gospodar nebesa i Zemlje, i onog što između njih je, i Gospodar istoka! Mi smo nebo najbliže vama ukrasili ukrasom zvijezda, čuvajući ga od svakog šejtana prkosnika, da ne prisluškuju Društvo Najviše i da budu pogodeni sa svake strane, tjerajući ih, a njima - patnja neprekidna. A onoga koji nešto zgrabio je svjetlica blistava stigne! (Es-Saffat, 1-10)

## 7) S nijetom da se šejtan preda i povinuje, nastavljaju se ajeti iste sure

فَاسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُ خَلْقًا أَمْ مَنْ خَلَقْنَا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ

لَازِبٌ

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ

١٢

وَإِذَا ذِكْرُوا لَا يَذَكُرُونَ

١٣

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ

١٤

وَقَالُوا إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مِنْ

١٥

وَقَالُوا إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مِنْ

١٦

أَءَذَا مِنْنَا وَكُنَّا نُرَآبًا وَعَظِيمًا أَءَنَا لَمَبْعُوثُونَ

١٧

أَوَءَابَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ

١٨

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَخِرُونَ

١٩

فَإِنَّمَا هِيَ زَجَرَةٌ وَحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ

٢٠

وَقَالُوا يَوْمَ لَنَا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ

٢١

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ

٢٢

أَحْشِرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ

٢٣

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَأَهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ

٢٤

وَقِفُوْهُرُ اِنْهُمْ مَسْئُولُونَ

٢٥

مَالَكُمْ لَا نَاصِرُونَ

٢٦

بَلْ هُمْ أَلْيَوْمَ مُسْتَسِلِمُونَ

(Es-Saffat, 11-26)

**Transliteracija:** Festeftihim ehum esheddu halqan em-men halaqnaa, innaa halaqnaahum min tiinin laazib. Bel 'adžibte ve jesharuun. Ve izaa zukkiruu laa jezkuruun. Ve izaa re ev aajeten jesteshiruun.

Ve qaaluu in haazaa illaa sihrun mubiin. E izaa mitnaa ve kunnaa turaaben ve 'izaamen e innaa lemeb'uusuun. Eve aabaa'une-l-evveluun. Qune'am ve entum daahiruun. Fe innemaa hije zedžretun vahidetun fe izaa hum jenzuruun. Ve qaaluu jaa vejlenaa haazaa jevmud-diin. Haazaa jevmu-l-faslil-lezii kuntum bihii tukezzibuun. Uhšurulleziine zalemuu ve ezvaadžehum ve maa kaanuu ja'buduune min duunillaahi feh duuhum ilaa siraati-l-džehiim, ve qifuuhum innehum mes uuluun. Maa lekum laa tenaasaruun. Bel humu-l-jevme musteslimuun. (Es-Saffat, 11-26)

**Prijevod:** Pa ih pitaj Ti da li je teže stvoriti njih ili sve što smo stvorili Mi? A Mi smo njih zbilja od ilovače ljepljive stvorili! Ti se čudiš, a oni se podruguju, a kada se opominju, neće da se opomenu, i kad vide Dokaz, oni se izruguju, i vele: "Ovo je samo vradžbina jasna! Zar kada pomremo Mi, i budemo zemlja i kosti, zar ćemo zbilja mi biti proživljeni?! Zar i naši preci prvotni?!" Ti reci: "Hoćete, i poniženi bit ćete!" Bit će to samo povik jedan, i svi će progledati odjednom, i reći: "Teško nama! Evo Dana Sudnjega!" Ovo je Dan Odluke, koji ste vi lažnim smatrali! Skupite nevjernike i njihove ortake i one kojima su robovali, a ne Allahu, i naputite ih putem pakla, i zaustavite ih, oni će zbilja biti pitani: "Šta je vama, zašto jedni druge ne pomažete?" Ali oni danas sasvim predat će se. (Es-Saffat, 11-26)

**8) S nijetom razotkrivanja plana i poziva na bogobojaznost, a potom, s nijetom kontrole šejtana radi izlazka iz tijela i slamanja njegove oholosti i arogancije, a posebno ako se radi o džinima vladarima, uči se:**

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ  
15

كَمَثَلِ الشَّيْطَنِ إِذَا قَالَ لِلْإِنْسَنِ أَكُفُّرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ  
مِّنْكَ 16

فَكَانَ عَيْقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَلِدَيْنِ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَّرْ وُ  
الظَّالِمِينَ 17

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَتَقُوا اللَّهَ وَلَتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدِ  
وَأَتَقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ 18

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَهُمْ أَنفُسُهُمْ أُولَئِكَ هُمُ

١٩ الفَسِقُونَ

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ

٢٠ الْفَاجِرُونَ

لَوْأَنَزَلْنَا هَذَا الْقُرْءَانَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ، خَشِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ

خُشْيَةِ اللَّهِ وَتَلَكَ أَلَّا مُثَلُّ نَضْرٍ بُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ

٢١ يَتَفَكَّرُونَ

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَدَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ

٢٢ الرَّحِيمُ

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ  
الْمُهَيِّمُ الْعَزِيزُ الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا

٢٣ يُشَرِّكُونَ

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي

٢٤

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

(El-Hašr, 15-24)

**Transliteracija:** Kemeseliš-šeptaani iz qaale li-l-insaani-kfur, fe lemmaa kefere qaale innii beri'um-minke innii ehafullaahe rabbe-l-aalemiin. Fe kaane 'aqibetehumaa ennehumaa finnaari haalidiine fiiha ve zaalike džezaa'uz-zaalimiin. Jaa ejjuhelleziine aamenuut-tequllaah ve-l-tenzur nefsum-maa qademet ligadin fettequllaah, innellaah habiirun bi maa ta'meluun. Ve laa tekuunuu kelleziine nesullaah fe ensaahum enfusehum ulaa'ike humu-l-faasiqun. Laa jestevii ashaabunnaari ve ashaabu-l-džennah, ashaabu-l-dženneti humu-l-faa'izuun. Lev enzelnaa haaze-l-Qur'aane 'alaa džebelin lere'ejtehuu haashi'an mutesaddi'an min hašjetil-laahi ve tilke-l-emsalu nadribuhaa linnaasi le'allehum jetefekkeruun. Huvel-laahul-lezii laa ilaahe illaa huve 'aalimu-l-gajbi veš-šeħaadeti huver-rahmaanur-rahiim. Huvel-laahul-lezii laa ilaahe illaa huve-l-meliku-l-quddusus-selaamu-l-mu'minu-l-muhejminu-l-'aziizu-l-džebbaaru-l-mutekebbiru subhaanel-laahi 'ammaa jušrikuun. Huvel-laahu-l-haaliqo-l-baari'u-l-musavviru lehu-l-esmaa'u-l-husnaa jusebbihu lehuu maa fissemaavaati ve-l-erdi ve huve-l-'aziizu-l-hakiim. (El-Hašr, 15-24)

**Prijevod:** Nalik su šejtanu kad veli čovjeku: "Ne vjeruj!" Pa kad uznevjeruje, rekne mu tada: 'Ja nemam s tobom ništa! ja se, zbilja, bojim Allaha, Gospodara svjetova!' Pa posljedica za njih obojicu bit će da će zbilja u Vatru oni, vječno će u njoj ostati, a to je kazna za nevjernike! O vjernici, bojte se vi Allaha, i neka svaka duša gleda što je za sutra pripravila! I bojte se Allaha! Doista je Allah obaviješten o svemu što činite vi. I ne budite kao oni koji su Allaha zaboravili pa je Allah učinio da i oni zaborave sami sebe! Takvi su griješnici! Nisu jednaki Vatre stanovnici i dženneta stanovnici, dženneta stanovnici - to su oni koji su pobjednici! "Da Mi ovaj Kur'an brdu nekom objavimo, ti bi vidio kako je ono skrušenošću ispunjeno i kako bi se pred strahom od Allaha raspalo! A to su primjeri, ljudima ih navodimo Mi - da bi oni razmislili! On je Allah! Osim Njega drugog božanstva nema! Znalac je Nevidljivoga i Vidljivoga svijeta, On je Svetilosni, Samilosni! On je Allah! Osim Njega drugog božanstva nema, Vladar, Sveti, Podaritelj mira, Darovatelj sigurnosti, Onaj Koji nad svime bdije, Silni, Uzvišeni, Gordi! Slavljen neka je Allah, On je iznad onoga što mu pripisuju oni! On je Allah! Stvoritelj, iz ničega Izvoditelj, oblika Darovatelj! Njemu pripadaju Imena Najljepša! Njega slavi sve što je na nebesima i na Zemlji! On je Silni i Mudri! (El-Hašr, 15-24)

## 9) S nijetom kazne nevjernika, jer njihovo prebivalište je Džehennem, uči se:

١

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ أَسْتَمَعَ نَفْرُونَ مِنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْءَانًا عَجَبًا

٢

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَأَمَّا بِهِمْ فَلَنْ تُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا

وَأَنَّهُ، قَعْلَى جَدُّ رِبِّنَا مَا أَتَحْذَ صَحِبَةً وَلَا وَلَدًا ٢

وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهِنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ٤

وَأَنَّا ظَنَّنَا أَنَّ لَنْ نَقُولَ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبَا ٥

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالُ مِنَ الْإِنْسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهْقًا ٦

وَأَنَّهُمْ ظَنُوا كَمَا ظَنَّنَّنَا أَنَّ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ٧

وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلْئَةً حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهْبَارًا ٨

وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقْعِدًا لِلْسَّمْعِ فَمَنْ يَسْتَمِعُ إِلَآنَ يَحْدِلُهُ وَشَهَابًا

رَصَدًا ٩

وَأَنَّا لَا نَدْرِي أَشْرَارِ يَدِ بِمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ١٠

وَأَنَّا لَمَنَا الصَّلِحُونَ وَمَنَادُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قَدَدا ١١

وَأَنَّا ظَنَّنَا أَنَّ لَنْ نُعَجِّزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَنْ نُعَجِّزَهُ هَرَبًا ١٢

(El-Džinn, 1-12)

**Transliteracija:** Qul uhije ilejje ennehu-steme'a neferun mine-l-džinni fe qaaluu innaa semi'naa qur'aanen 'adžebaa, jehdii iler-rušdi fe aamennaa bih, ve len nušrike bi rabbinaa ehadaa, ve ennehu

te'aalaa džeddu rabbinaa mettehaze saahibeten ve la veledaa, ve ennnehuu kaane jequulu sefihunaa 'alellaahi šetataa, ve ennaa zanennaa en len tequule-l-insu ve-l-džinnu 'alellaahi kezibaa, ve ennehuu kaane ridžaalun mine-l-insi je'uuzuune bi ridžaalun mine-l-džinni fe zaaduhum reheqaa, ve ennehum zannu kemaa zanentum en len jeb'asellaahu ehadaa, ve ennaa lemesnessemma'e fe vedžednaahaa muli-et haresen šediiden ve šuhubaa, ve ennaa kunnaa naq'udu minhaa meqa'ide lissem'i fe men jestemi'i-l-aane jedžid lehuu šihaaben resadaa, Ye ennaa laa nedrii ešerrun uriide bi men fi-l-erdi em eraade bihim rabbuhum rešedaa, ve ennaa minnes-saalihuune ve minnaa duune zalik, kunnaa taraa'iqa qidedaa, ve ennaa zanennaa en len nu'džizellahe fi-l-erdi... (El-Džinn, 1-12)

**S nijetom da šejtan ne pobjegne, dovrše se učenje prethodnih ajeta:** ve len nu'džizehuu hereba. (El-Džinn, 12)

**Prijevod:** Ti reci: "Meni je objavljeno da je jedna skupina džina prisluškivala i kazala: 'Mi smo zbilja Kur'an, koji divotu pobuđuje, slušali, koji Pravoj stazi vodi, i u njega vjerujemo mi! I mi nećemo nikoga Gospodaru našem pridruživati: I nije On, zbilja - uzvišena bila veličina našega Gospodara - uzeo ni družicu ni djeteta! A jedan naš suludi o Allahu je zborio laži, a mi smo smatrali da neće nikada ni ljudi ni džini o Allahu govoriti laži! A bilo je ljudi koji su utočište kod džina tražili, pa su njima tako obijest povećali! A oni su mislili, kao što mislili ste i vi, da Allah neće nikoga oživiti! I mi smo težili nebo dotaknuti, ali smo ga puno žestokih čuvara, i zvijezda pada/ica puno, našli, i bili smo na mjesta za prisluh okolo posjedali, ali onaj ko sada prisluškuje na zvijezdu vrebalicu naići će! I ne znamo zbilja mi da li se onima na Zemlji zlo želi, ili ih Gospodar njihov želi uputiti, a među nama i dobrih se nahodi i onih koji nisu takvi, biva nas vrsta raznolikih! A znademo mi da Allahu na Zemlji ne možemo umaći i da od Njega ne možemo uteći. (El-Džinn, 1-12)

## 10) S nijetom otklanjanja džinskih nagovaranja, uči se:

۱ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ

۲ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ

۳ وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ

۴ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ

۵ وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ

۶ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ

(Kafirun, 1-6)

**Transliteracija:** Qul jaa ejjuhe-l-kaafiruune laa 'a'budu maa ta'buduun, ve laa entum 'aabidiuune ma 'a'bud, ve laa ene 'aabidun maa 'abettum ve laa entum 'aabidiuune ma 'a'bud. Lekum diinukum ve lije diin. (Kafirun, 1-6)

**Prijevod:** Reci: "O nevjernici! ja neću robovati onima kojima vi robujete, a ni vi nećete robovati Onome Kome ja robujem; ja nisam bio rob onih kojima ste vi bili robovi, a ni vi niste bili robovi Onome Kome robujem ja! Vama - vjera vaša, a meni - vjera moja!" (Kafirun, 1-6)

**11) S nijetom traženja pomoći od Allaha i izjavljivanja, pred  
šejtanom, iskrene vjere u jednog i jedinog Allaha, uči se:**

١ ﴿ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴾

٢ ﴿ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴾

٣ ﴿ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ ﴾

٤ ﴿ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ ﴾

(Ihlas, 1-4)

**Transliteracija:** Qul huwallahu ehad, Allaahus-samed, lem jelid ve lem juuled, ve lem jekul-lehuu kufuven ehad. (Ihlas, 1-4)

**Prijevod:** Reci: "On, Allah, jedan je! Allah je utočište svakom! Nije rodio, nit' rođen je! I niko Muvravan nije! (Ihlas, 1-4)

**12) S nijetom traženja zaštite kod Allaha, od svakog zla, od zla  
onih koji pušu u uzlove i zla zavidnika kada zavist  
pokazuje, - uči se:**

١ ﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴾

٢ ﴿ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴾

٢

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ

٤

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ

٥

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

(Feleq, l-5)

**Transliteracija:** Qul e'uuzu birabbi-l-feleq, min šerri maa haleq, ve min šerri gaasiqin izaa veqab, ve min šerrin-neffaas-aati fi-l-uqad, ve min šerri haasidin izaa hased. (Feleq, l-5)

**Prijevod:** Reci: "Utječem se Gospodaru svitanja od zla onoga što On stvara, i od zla sumraka kada tmine razastire, i od zla onih koji pušu u uzlove, i od zla zavidnika kada zavist ne krije!" (Felek, l-5)

**13) S nijetom da nestane svakog šejtana koji zle misli unosi, te da se očiste grudi od od zlih nagovaranja šejtana i džina, - uči se:**

١

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ

٢

مَلِكِ النَّاسِ

٣

إِلَهِ النَّاسِ

٤

مِنْ شَرِّ الْوَسَوَاسِ الْخَنَّاسِ

٥

الَّذِي يُوَسِّعُ فِي صُدُورِ النَّاسِ

٦

مِنَ الْجِحَّةِ وَالنَّاسِ

(En-Nas, 1-6)

**Transliteracija:** Qul e'uuzu bi rabbin-naas, melikin-naas, ilahin-naas, min šerri-l-vesvaasi-l-hannaas, ellezii juvesvisu fii suduurin-naas, mine-l-džinneti ven-naas. (En-Nas, 1-6)

**Prijevod:** Reci: "Utječem se Gospodaru ljudi, Vladaru ljudi, Bogu ljudi, od zla šejtana koji spletkari, koji zle misli unosi u srca ljudi - od džina i od ljudi!" (En-Nas, 1-6)

Prema knjizi "**Liječenje Kur'anom, medom i lijekovitim biljem**", autora Medžida Matara

Priprema: [www.menhedz.com](http://www.menhedz.com)